

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL PURIFICADOR DE AIRE PAPR clase III

PARA CLIENTES DE LINCOLN ELECTRIC Y TALLERES DE
SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS DE LINCOLN ELECTRIC

EuropurePLUS™ 5500 LS - W403676

ZEPHYR 4500 LS - W000403674

FLIP'AIR 4500 LS - W000403675



1. Introducción

Los aparatos PAPR deben mantenerse adecuadamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante, la normativa local y los protocolos de la instalación.

Los aparatos PAPR deben inspeccionarse antes de cada uso e inspeccionarse y limpiarse después de cada uso.

Los aparatos PAPR de Lincoln Electric requieren una inspección y mantenimiento completos cada 12 meses.

Este documento proporciona directrices para realizar la inspección y el mantenimiento diarios y anuales del aparato PAPR Lincoln.

NOTA: Los clientes/usuarios deberán mantener registros de la sustitución de los filtros y del mantenimiento de los aparatos PAPR.

2. Información general

1. Sustituya los filtros de aire dañados o sucios. Los filtros no pueden lavarse ni limpiarse con aire comprimido. No reutilice nunca un filtro de aire sucio.
2. No utilice nunca disolventes ni soluciones de limpieza abrasivas para limpiar el respirador. Mantenga el agua y otros líquidos fuera del conjunto respirador.
3. Se recomienda limpiar después de cada uso:
 - a. Limpie las superficies exteriores del conjunto de la manguera, la correa tipo bandolera, el cinturón y los paquetes de baterías con un paño suave y limpio humedecido con agua tibia y un detergente suave
 - b. Si es necesario, aclarar de forma similar con agua limpia tibia
 - c. Dejar secar antes de almacenar.

3. Guía de limpieza

LIMPIEZA DE PANTALLA Y CUBRE CABEZA

1. Utilice agua templada a unos 40°C, con un detergente suave de pH neutro (pH 6-8).
2. Limpiar con un paño suave hasta que quede limpio.
3. NO utilice detergentes que contengan hipoclorito, yodo, altas concentraciones de alcohol, lanolina u otros aceites, disolventes orgánicos o clorados o agentes de limpieza abrasivos.
4. Aclare las superficies frotándolas con un paño suave y limpio, ligeramente humedecido con agua limpia tibia, y séquelas bien antes de utilizarlas o almacenarlas.

NOTA:

- a. Asegurarse de que todos los componentes estén secos antes de su reutilización o almacenamiento.
- b. La pantalla limpia debe ser revisada cuidadosamente según el Manual del Usuario.

Limpieza del conjunto respirador y carcasa del filtro

1. Limpie el conjunto respirador PAPR y carcasa del filtro.
2. Abra con cuidado la carcasa del filtro, retire el Filtro, el Prefiltro.
3. Limpie cuidadosamente el exterior del conjunto respirador PAPR con una solución limpiadora suave. Limpie el interior de la puerta de la carcasa del filtro y el interior del conjunto respirador, asegurándose de que el líquido no entre en la zona del motor del respirador.
4. Limpie cuidadosamente el marco exterior del cartucho del Filtro, y por separado, limpie la Pantalla anti proyecciones (si está disponible en su modelo). Inspeccione el filtro, el prefiltro y la protección contra las chispas (si está disponible en su modelo), sustitúyalos si es necesario.
5. NO permita que entre líquido en el conjunto del motor respirador PAPR ni en el filtro y el prefiltro.
6. NO intente limpiar el filtro ni el prefiltro dentro del conjunto del motor respirador PAPR.
7. NO pulverice el motor del respirador/cartucho, ya que podría dañar el filtro del PAPR, Prefiltro y el motor del respirador.
8. Enjuague el conjunto respirador PAPR y la carcasa del filtro con un paño suave humedecido con agua limpia tibia, de forma similar a la anterior.

NOTA:

- a. Asegúrese de que todos los componentes estén secos antes de su reutilización o almacenamiento.
- b. Vuelva a montar la unidad como se describe en el Manual del usuario del producto.

4. Revisión anual y guía de mantenimiento

La revisión y mantenimiento anual pueden ser llevados a cabo por un servicio técnico autorizado Lincoln, contacte con su servicio técnico Lincoln local para obtener la información adecuada o encuentre su servicio técnico autorizado Lincoln más cercano en el siguiente enlace:

https://mylincoln.lincolnelectric.com/northamerica/s/store-locator?app=commeditor&language=en_GB

Durante la revisión y mantenimiento anual hay que realizar las siguientes acciones:

1. Limpieza de pantalla y cubre cabeza
2. Limpieza del conjunto respirador y carcasa del filtro
 - a. Limpie el tubo de respiración sujetándolo en posición vertical. Alternativamente, puede sumergirse en la solución limpiadora
3. Revisión profunda y cuidadosa del conjunto respirador, el tubo de respiración, las correas y las pantalla para centrarse en:
 - a. La alteración física de la forma, grietas, roturas, alto grado de desgaste o agujeros en cada componente del PAPR (incluido el filtro ADF)
 - b. Lentes rayadas
 - c. Clips de montaje dañados, roscas muy desgastadas o juntas que faltan
 - d. Desgaste excesivo de las conexiones
 - e. Prueba del caudal de aire (siga las indicaciones del manual del usuario del PAPR)

Se sustituirá cualquier componente dañado que se descubra durante esta revisión en profundidad.

Durante la revisión y mantenimiento anual las siguientes piezas deberán ser reemplazadas por un Centro de Servicio Autorizado de Lincoln:

EuropurePLUS™ 5500 LS

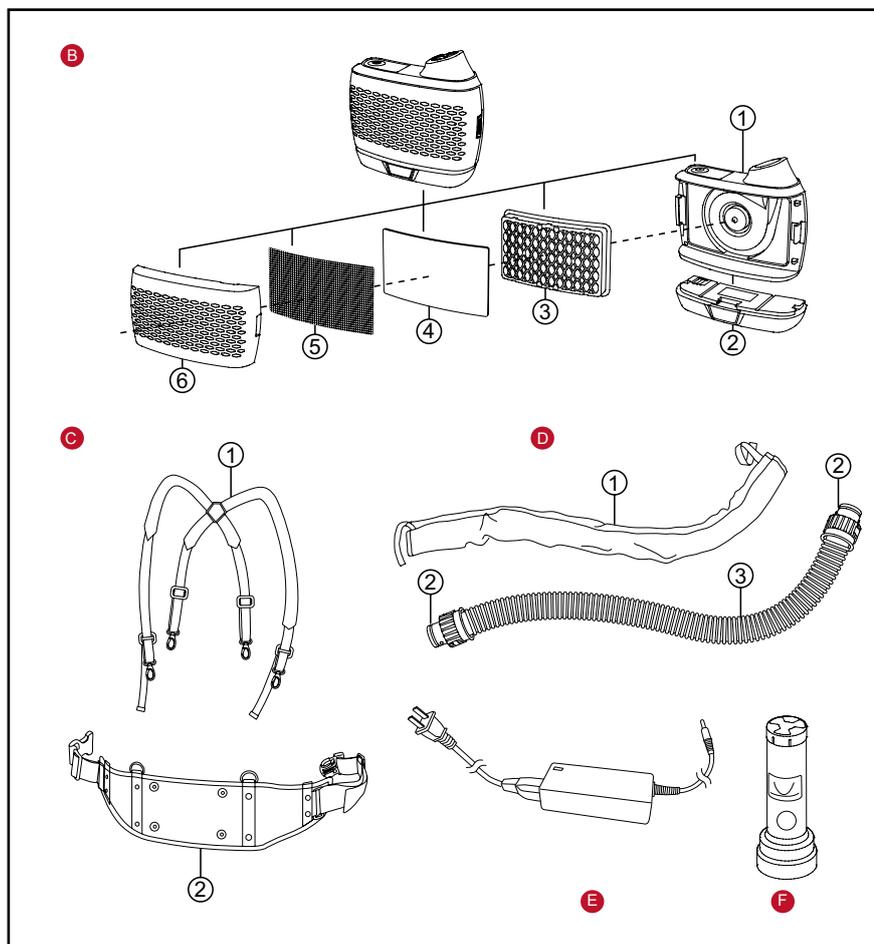
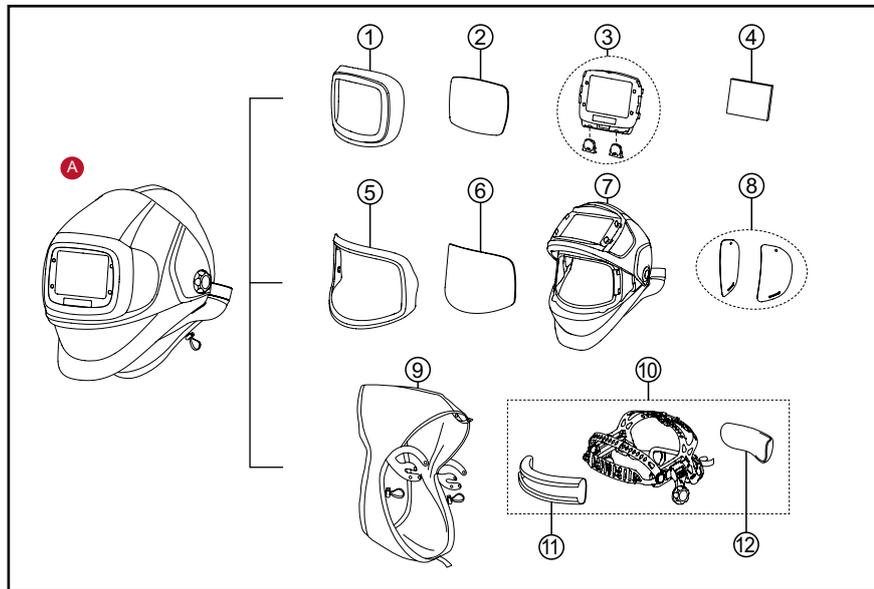
Prefiltro	referencia: WP403676-18
Filtro partículas (P3)	referencia: WP403676-17
Pantalla anti proyecciones	referencia: WP403676-19
Cobertura protectora de la cara	referencia: WP403676-12
Tipo de filtro A1B1E1K1	referencia: WP403676-30

ZEPHYR 4500 LS/ FLIP'AIR 4500 LS

Prefiltro	referencia: W000271207
Filtro partículas (P3)	referencia: W000271208

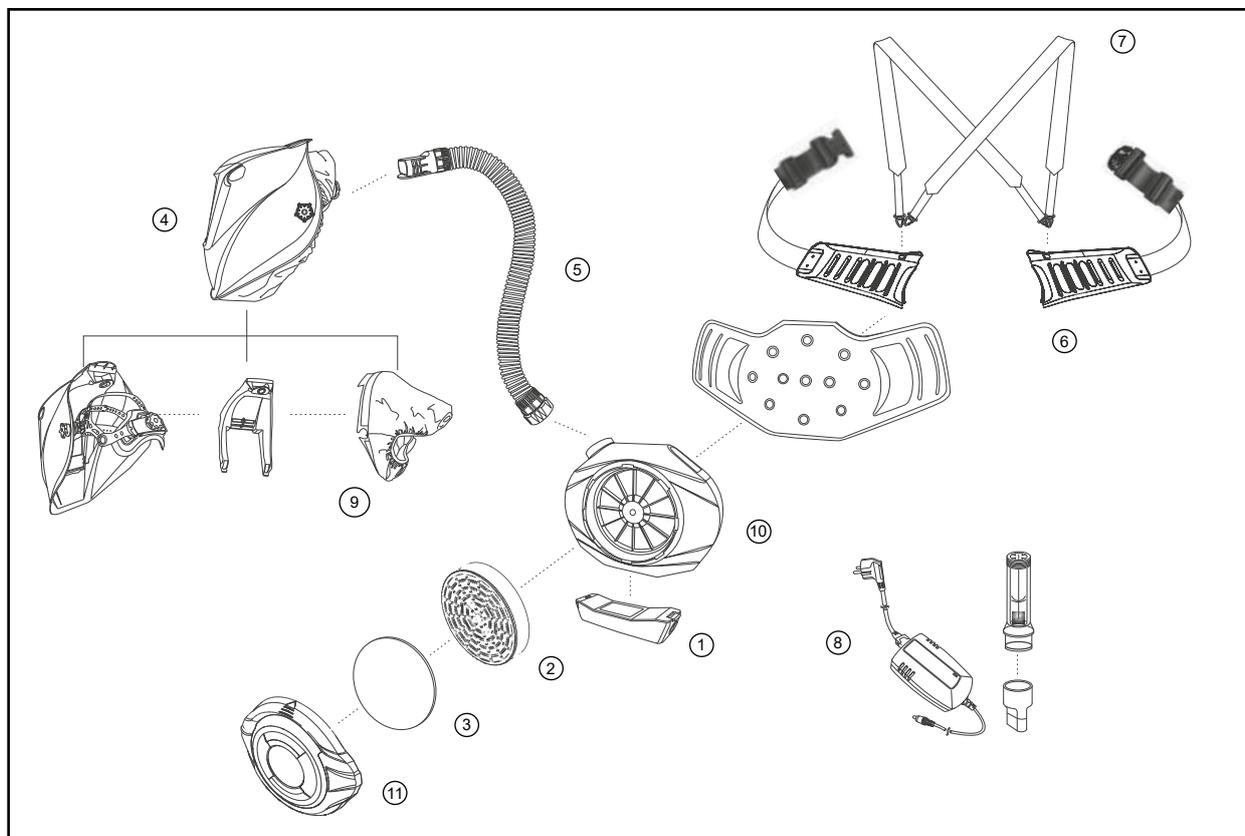
ANEXO

Lista de recambios EuropurePLUS™ 5500 LS - W403676



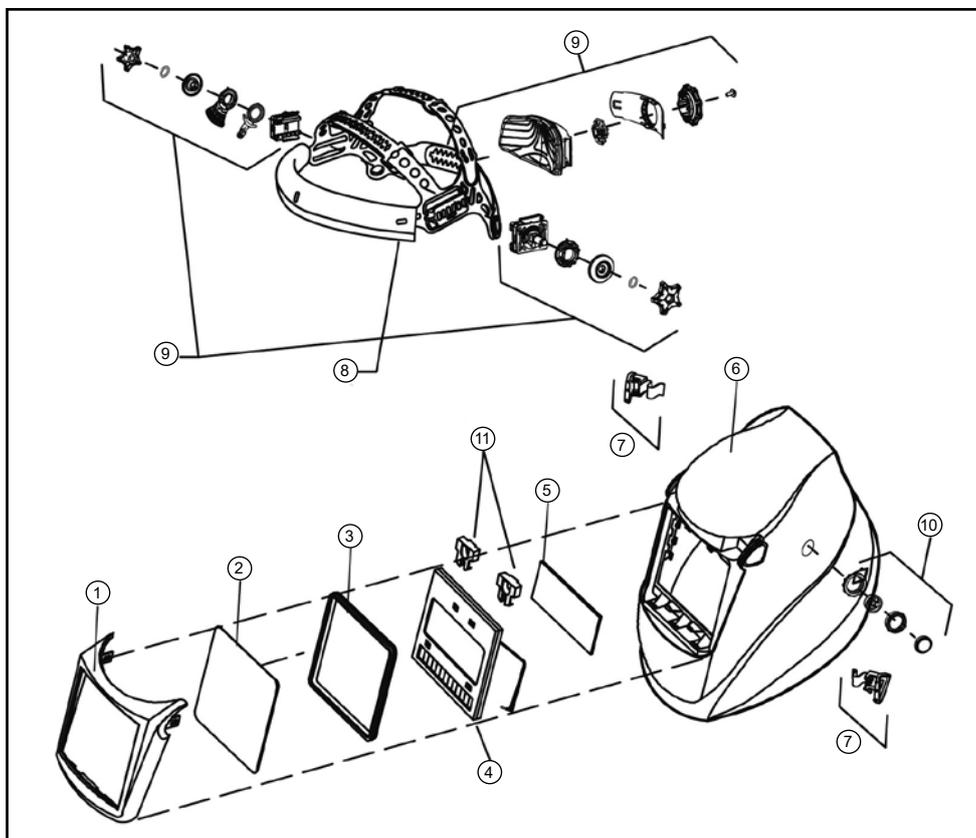
ASAMBLEA GENERAL	
A. TM1000 Pantalla con conducto de aire	
	WP403676-35
A-1 Cubierta frontal lente	WP403676-4
A-2 Cubiertas de lente exterior (160,36×107,3 mm)	WP403676-5
A-3 Cartucho ADF	WP403676-6
A-4 Cubierta interior lente (107×80 mm)	WP403676-7
A-5 Soporte lente para amolado	WP403676-8
A-6 Lente para amolado (antivaho, 223×129,8 mm)	WP403676-9
A-7 Carcasa de pantalla con conducto de aire	WP403676-10
A-8 Cubierta lentes laterales	WP403676-11
A-9 Cobertura protectora de la cara	WP403676-12
A-10 Conjunto del arnés (Incluye banda antisudor & almohadilla suave)	WP403676-13
A-11 Banda anti sudor	WP403676-14
A-12 Almohadilla suave	WP403676-15
RESORTE (No se muestra en imagen)	WP406676-36
B. Unidad de respirador	
B-1 Cuerpo	WP403676-16
B-2 Batería estándar de carga rápida	WP403676-1
B-2 Batería extendida de carga rápida	WP403676-2
B-3 Filtro partículas (P3)	WP403676-17
B-4 Prefiltro	WP403676-18
B-5 Pantalla anti proyecciones	WP403676-19
B-6 Cubierta filtro	WP403676-20
C. Arnés	
C-1 Correa tipo bandolera	WP403676-22
C-2 Protector de cinturón (incluye tornillos y arandelas)	WP403676-23
D. Manguera	
D-1 Funda manguera	WP403676-24
D-2 Junta tórica	WP403676-25
D-3 Manguera (incluye juntas tóricas)	WP403676-26
E. Cargador de batería	
E Cargador rápido de batería	WP403676-3
F. Indicador de caudal de aire	
F Indicador de caudal de aire	WP403676-27

Lista de recambios ZEPHYR 4500 LS - W000403674



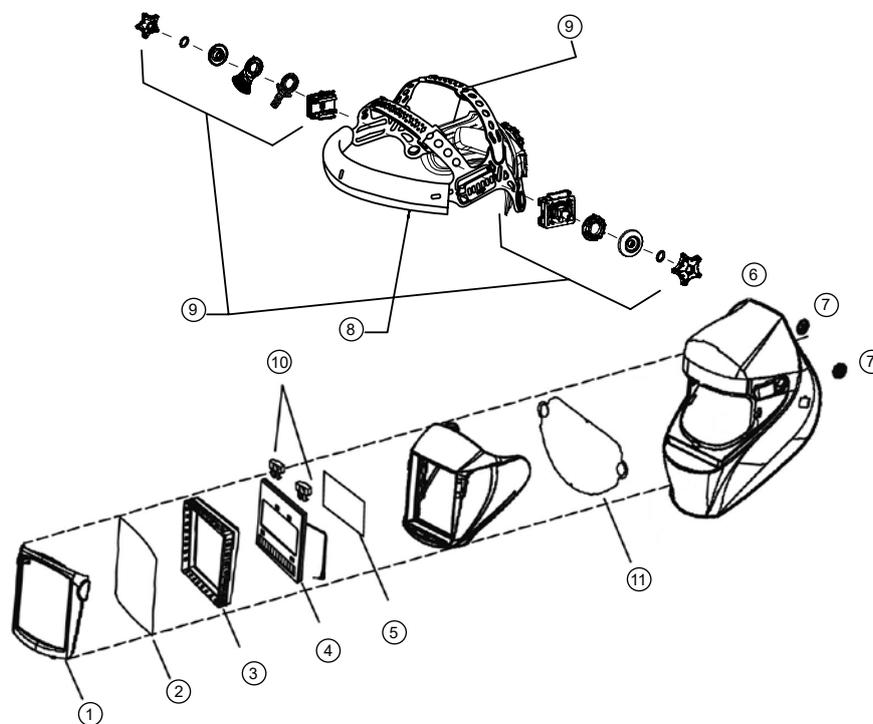
1.	Batería 8 horas duración ($\pm 5\%$)	W000271210-1
2.	Filtro partículas P3	W000271208
3.	Prefiltro	W000271207
	Filtro de carbón (filtro de olores)	W000271209
4.	ZEPHYR solo casco sin lentes	W000271212
5.	Tubo 110 cm	W000271205
	Cubierta protección tubo	W000271206
6.	Cinturón confort (talla 70 - 113 cm)	W000271203
7.	Correa tipo bandolera	W000271204
8.	Cargador batería	W000271211-1
9.	Protección verde ZEPHYR	W000272540
	Protección verde FLIP'AIR	W000382676
10.	Motor	W000377929
11.	Cubierta filtro	W000378987

Lista de recambios del pantalla ZEPHYR 4500 LS - W000403674



ZEPHYR LS 4500		
1.	Soporte lente frontal	W000272828-1
2.	Cubierta exterior lente	W000261993
3.	Junta goma, conjunto lente	W000261192
4.	Cartucho ADF	W000402681
5.	Cubierta interior lente	W000261994
6.	Carcasa de pantalla	W000402494
7.	Botones, fij. marco (L/R)	W000276258
8.	Tejido anti sudor	W000402690
9.	Conjunto del arnés FLEXTECH 1 (incluye banda antisudor)	W000402692
10.	Kit botón exterior para amolado	W000378989
11.	Baterías de recambio (CR 2450 litio)	W000260920

Lista de recambios del pantalla FLIP'AIR 4500 LS - W000403675



FLIP'AIR LS		
1.	Soporte lente frontal	W000403674-1
2.	Cubierta exterior lente	W000375551
3.	Junta goma, conjunto lente	W000403675-6
4.	Cartucho ADF	W000402682
5.	Cubierta interior lente	W000335163
6.	Carcasa de pantalla	W000403675-SP-1
7.	Botones, fij. marco (L/R)	W000382922
8.	Tejido anti sudor	W000402690
9.	Conjunto del arnés FLEXTECH 1 (incluye banda antisudor)	W000402692
10.	Baterías de recambio (CR 2450 litio)	W000260920
11.	Protector para amolado	W000374799
	BISAGRA x2 (No se muestra en imagen)	W000403675-7